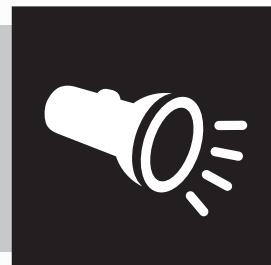




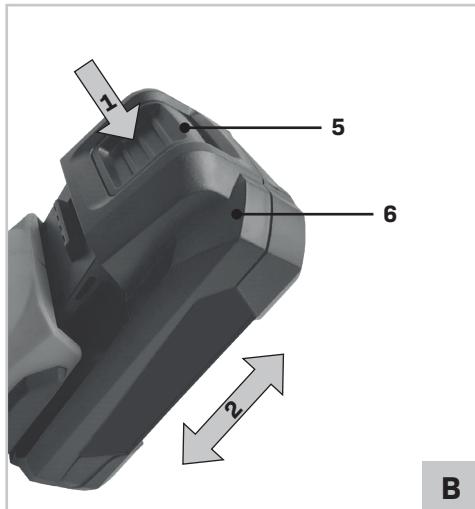
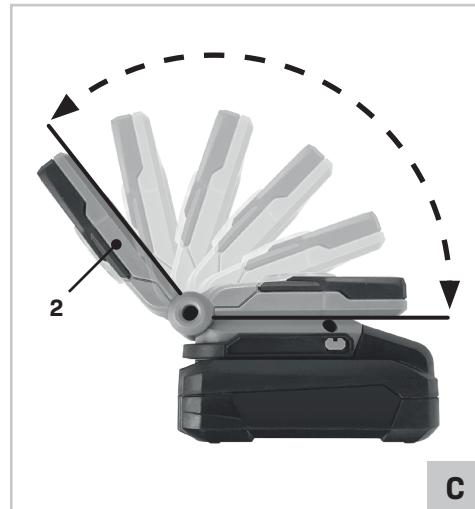
VONROC®

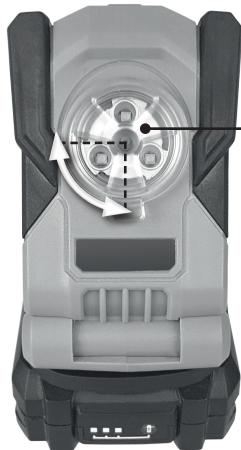
BUILD YOUR FUTURE

WORK LIGHT **WL501DC**



EN	Original Instructions	04
DE	Übersetzung Der Originalbetriebsanleitung	06
NL	Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	09
FR	Traduction de la notice originale	11
ES	Traducción del manual original	14
IT	Traduzione delle istruzioni originali	16
SV	Översättning av bruksanvisning i original	19
DA	Oversættelse af den originale brugsanvisning	21
PL	Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	24
RO	Traducere a instrucțiunilor originale	26
PT	Tradução do manual original	29
HU	Az eredeti utasítások fordítása	31
CS	Překlad původního návodu	34

A**B****C**



D



E

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the user manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Risk of electric shock.



Protection class III.

IP20

Protection class IP20.



The light produced by this flash light is extremely bright.



Do not look directly into the light. This may momentarily impair your vision.



Do not continue working if your vision is affected.



Do not cover the lens while operating the flash light. This may cause the flash light to overheat.



Do not use in rain.



Indoor use only.



The LEDs are not replaceable.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.

SAFETY WARNINGS FOR WORK LIGHT

- a) Please read and observe all safety warnings and instructions enclosed with the battery or the power tool with which the battery was provided.
- b) Do not work with the cordless worklight in hazardous areas.
- c) After the automatic shut-off of the cordless worklight, do not continue to press the On/Off button. The battery could become damaged.
- d) Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (not even from a distance).
- e) Do not cover off the lamp head while operating the cordless worklight. The lamp head heats up during operation and can cause burns when the heat accumulates.
- f) Do not use the cordless worklight in road traffic. The cordless worklight is not approved for illumination in road traffic.
- g) Before any work on the cordless worklight itself (e.g. assembling, maintenance, etc.), as well as when transporting and storing, remove the battery from the cordless worklight.
- h) Do not allow children to use the cordless worklight. It is intended for professional use. Children can unintentionally blind themselves or other persons.

2. MACHINE INFORMATION

Intended use

The work light is intended for mobile illumination in limited space and for limited time in dry indoor areas and is not suitable for general room lighting.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	WL501DC
Voltage	20V
Power input	Max. 1.5W
Head positions	6
Pivoting angle	128°
Weight	0.11kg

Only use the following batteries of the VONROC POWER 20V battery platform. Using any other batteries could cause serious injury or damage the tool.

CD801AA

20V, 2Ah Lithium-Ion

CD803AA

20V, 4Ah Lithium-Ion

The following charger of the can be used to charge these batteries.

CD802AA Quick charger

The batteries of the VONROC POWER 20V battery platform are interchangeable with all the VONROC POWER 20V battery platform tools.

DESCRIPTION

The numbers in the text refer to the diagrams on page 2-3.

1. On/Off switch
2. Lamp head
3. Lens plate
4. Carrying handle
5. Battery unlock button
6. Battery (not included)

3. ASSEMBLY

 Before any work on the power tool, remove the battery.

 The battery must be charged before first use.

Inserting the battery into the machine (Fig. B)

 Ensure that the exterior of the battery is clean and dry before connecting to the charger or machine.

1. Insert the battery (6) into the base of the machine as shown in Fig. B.
2. Push the battery further forward until it clicks into place.

Removing the battery from the machine (Fig. B)

1. Push the battery unlock button (5)
2. Pull the battery out of the machine like shown in Fig. B.

4. OPERATION

On/Off switch (Fig. A)

- Press the on/off switch (1) once to turn the work light on.
- Press the on/off switch (1) again to turn the work light off.

Pivoting head (Fig. C)

The pivoting head (2) can be positioned within a range of 128° as desired by swiveling it up or down.

Setting the angle of diffusion (Fig. D)

You can set the angle of diffusion by turning the lens plate (3) to one of 2 positions.

Carrying handle (Fig. E)

The cordless work light can be carried or fastened to an object with the carrying handle (4).

5. MAINTENANCE

 Before cleaning and maintenance, always switch off the machine and remove the battery pack from the machine.

Clean the machine casings regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

ENVIRONMENT

 Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

VONROC products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship then contact VONROC directly.

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the machine by unauthorized service centers;
- Normal wear and tear;
- The tool has been abused, misused or improperly maintained;
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by company either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall VONROC be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitsanweisungen, die zusätzlichen Sicherheitsanweisungen sowie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen und der Bedienungsanleitung kann es zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung zur künftigen Bezugnahme sicher auf.

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Benutzerhandbuch/Bedienungsanleitung lesen.



Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Werkzeug/Gerät bei Nichteinhaltung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.



Schutzklasse III.

IP20

Schutzklasse IP20.



Das von dieser Taschenlampe erzeugte Licht ist extrem hell.



Sehen Sie nicht direkt in das Licht. Das kann Ihre Sicht vorübergehend beeinträchtigen.



Fahren Sie nicht mit der Arbeit fort, wenn Ihre Sicht beeinträchtigt ist.



Decken Sie die Linse nicht ab, während Sie die Taschenlampe verwenden. Dadurch kann die Taschenlampe überhitzen.



Nicht im Regen benutzen.



Nur zur Benutzung in Innenräumen.



Die LED-Lampen sind nicht austauschbar.



Entsorgen Sie das Produkt nicht in hierfür nicht vorgesehenen Abfallbehältern.



Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR ARBEITSLEUCHTE

- a) **Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheits-hinweise und Anweisungen, die dem Akku oder dem Elektrowerkzeug, mit dem der Akku geliefert wurde, beigelegt sind.**
- b) **Arbeiten Sie mit der Akku-Leuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung.**
- c) **Drücken Sie nach dem automatischen Abschalten der Akku-Leuchte nicht weiter auf den Ein-/Ausschalter.** Der Akku kann beschädigt werden.
- d) **Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht selbst in den Lichtstrahl, auch nicht aus größerer Entfernung.**
- e) **Decken Sie den Leuchtenkopf nicht ab, während die Akku-Leuchte in Betrieb ist.** Der Leuchtenkopf erwärmt sich im Betrieb und kann Verbrennungen verursachen, wenn sich diese Hitze staut.
- f) **Verwenden Sie die Akku-Leuchte nicht im Straßenverkehr.** Die Akku-Leuchte ist nicht zur Beleuchtung im Straßenverkehr zugelassen.
- g) **Nehmen Sie den Akku vor allen Arbeiten an der Akku-Leuchte (z.B. Montage, Wartung etc.) sowie bei deren Transport und Aufbewahrung aus der AkkuLeuchte.**
- h) **Lassen Sie Kinder die Akku-Leuchte nicht benutzen.** Sie ist für den professionellen Gebrauch bestimmt. Kinder können unbeabsichtigt sich selbst oder Personen blenden.

2. ANGABEN ZUM WERKZEUG**Verwendungszweck**

Die Akku-Leuchte ist bestimmt für das ortsveränderliche, räumlich und zeitlich begrenzte Ausleuchten in trockenen Innenbereichen und ist nicht geeignet zur allgemeinen Raumbeleuchtung.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	WL501DC
Spannung	20V 
Leistungsaufnahme	Max. 1,5W
Kopfpositionen	6
Drehwinkel	128°
Gewicht	0,11kg

Verwenden Sie nur folgende Akkus der VONROC POWER 20V-Akku-Plattform. Die Verwendung anderer Akkus kann zu schweren Verletzungen oder einer Beschädigung des Werkzeugs führen.

CD801AA	20V, 2Ah Lithium-Ion
CD803AA	20V, 4Ah Lithium-Ion

Folgendes Ladegerät ist zum Aufladen dieser Akkus vorgesehen.

CD802AA	Schnellladegerät
---------	------------------

Die Akkus der VONROC POWER 20V-Akku-Plattform sind unter allen Werkzeugen der VONROC POWER 20V-Akku-Plattform austauschbar.

BESCHREIBUNG

Die Buchstaben und Ziffern im folgenden Text verweisen auf die Abbildungen auf den Seiten 2-3.

1. EIN/AUS-Schalter
2. Leuchtenkopf
3. Streuscheibe
4. Trageband
5. Akku-Freigabetaste
6. Akku (nicht enthalten)

3. MONTAGE

 *Nehmen Sie vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug den Akku heraus.*

 *Vor der ersten Verwendung muss der Akku aufgeladen werden.*

Einsetzen des Akkus in das Werkzeug (Abb. B)

 *Überprüfen Sie, ob die Außenflächen des Akkus sauber und trocken sind, bevor Sie den Akku an das Ladegerät anschließen oder in das Werkzeug einsetzen.*

1. Setzen Sie den Akku (6) in das Gerät ein.
2. Drücken Sie den Akku soweit nach vorn, bis der Akku hörbar einrastet.

Entnehmen des Akkus aus dem Werkzeug (Abb. B)

1. Drücken Sie die Akku-Freigabetast (5)
2. Ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug, wie in Abb. B dargestellt.

4. BETRIEB

Ein-/Aus-Schalter (Abb. A)

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) einmal, um die Taschenlampe einzuschalten.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.

Drehkopf (Abb. C)

Der Drehkopf (2) kann wie gewünscht innerhalb eines Bereichs von 128° positioniert werden, indem er nach oben oder unten geschwenkt wird.

Streuwinkel einstellen (Abb. D)

Durch Drehen des Einstellrades (3) zwischen den 2 Positionen kann der Streuwinkel eingestellt werden.

Trageband (Abb. E)

Mit dem Trageband (4) kann die Akku-Leuchte getragen oder an einem Gegenstand befestigt werden.

5. WARTUNG



Schalten Sie das Werkzeug immer aus, und entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Werkzeug vornehmen.

Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse regelmäßig mit einem weichen Lappen, vorzugsweise nach jeder Verwendung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie anhaftenden Schmutz mit einem weichen Lappen, der leicht mit Seifenwasser befeuchtet wurde. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw., da Chemikalien dieser Art die Kunststoffteile beschädigen.

UMWELTSCHUTZ



Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Werkzeuge und Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie der Umsetzung in nationales Recht müssen

Elektrowerkzeuge, die nicht mehr im Gebrauch sind, getrennt gesammelt und umweltschonend entsorgt werden.

GARANTIE

VONROC-Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und sind für den gesetzlich festgelegten Zeitraum, ausgehend von dem ursprünglichen Kaufdatum, garantiert frei von Fehlern in Material und Ausführung. Sollte das Produkt in diesem Zeitraum aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsmängeln Fehler aufweisen, wenden Sie sich bitte direkt an VONROC Kundendienst.

Folgende Umstände sind von der Garantie ausgeschlossen:

- Reparaturen und/oder Änderungen an der Maschine, die durch nicht-autorisierte Servicestellen vorgenommen oder versucht wurden.
- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Das Werkzeug wurde übermäßig beansprucht, missbräuchlich verwendet oder falsch gewartet.
- Es wurden keine Original-Ersatzteile verwendet.

Dies stellt die einzige Gewährleistung des Unternehmens dar, sowohl ausdrücklich als auch implizit. Es gibt keine anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, die über das hier Genannte hinausgehen, einschließlich der stillschweigenden Garantien der Marktägigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. In keinem Fall ist VONROC haftbar für Neben- oder Folgeschäden. Die Rechtsmittel des Händlers beschränken sich auf Reparatur oder Ersatz fehlerhafter Einheiten oder Teile.

Am Produkt und am Benutzerhandbuch können Änderungen vorgenommen werden. Die technischen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen, de aanvullende veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Het niet opvolgen van de veiligheids-waarschuwingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en instructies als naslagwerk voor later.

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:



Lees de gebruikershandleiding.



Gevaar voor lichamelijk letsel, overlijden of schade aan de machine wanneer de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.



Gevaar voor elektrische schokken.



Beschermingsklasse III.



Beschermingsklasse IP20.



Het door deze werklamp geproduceerde licht is extreem helder.



Kijk niet direct in het licht. Dit kan tijdelijk uw zicht verminderen.



Ga niet verder met uw werk wanneer uw zicht beperkt is.



Bedeck de lens niet wanneer deze werklamp in gebruik is. Dit kan leiden tot oververhitting.



Niet gebruiken in regen.



Alleen binnenshuis gebruiken.



De LED-lampen zijn niet vervangbaar.



Werp het product niet weg in ongeschikte containers.



Het product is in overeenstemming met de van toepassing zijnde veiligheidsnormen in de Europese richtlijnen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR WERKLAMP

- a) **Lees alle bijbehorende veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de accu of het elektrische gereedschap waarmee de accu is geleverd.**
- b) **Werk met de acculamp niet in een omgeving met explosiegevaar.**
- c) **Druk na het automatisch uitschakelen van de acculamp niet meer op de aan/uit-schakelaar.** De accu kan anders beschadigd worden.
- d) **Richt de lichtstraal niet op personen of dieren en kijk zelf niet in de lichtstraal, ook niet vanaf een grote afstand.**
- e) **Dek de lampkop niet af terwijl de acculamp in werking is.** De acculamp wordt tijdens de werking warm en kan verbrandingen veroorzaken als de warmte zich ophoopt.
- f) **Gebruik de acculamp niet in het verkeer op de openbare weg.** De acculamp is niet goedgekeurd voor verlichting in het verkeer op de openbare weg.
- g) **Neem altijd de accu uit de acculamp voor werkzaamheden aan de lamp (zoals montage, onderhoud, enz.) en voor het vervoeren en ophoeden van de lamp.**
- h) **Laat kinderen de acculamp niet gebruiken.** Deze is bestemd voor professioneel gebruik. Kinderen kunnen onbedoeld zichzelf of anderen verblinden.

2. TECHNISCHE INFORMATIE

Bedoeld gebruik

De acculamp is bestemd voor het mobiel, ruimtelijk of in de tijd beperkt verlichten in droge binnenruimtes en is niet geschikt voor de algemene verlichting van ruimtes.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	WL501DC
Voltage	20V
Wattage	Max. 1,5W
Posities kop	6
Draaihoek	128°
Gewicht	0,11kg

Gebruik uitsluitend de volgende accu's van het VONROC POWER 20V accu-platform. Gebruik van andere accu's kan leiden tot ernstig letsel of tot beschadiging van het gereedschap.

CD801AA	20V, 2Ah Lithium-Ion
CD803AA	20V, 4Ah Lithium-Ion

De volgende lader kan worden gebruikt voor het opladen van deze accu's.

CD802AA	Snellader
---------	-----------

De accu's van het VONROC POWER 20V accu-platform kunnen worden gewisseld tussen alle gereedschappen van het VONROC POWER 20V accu-platform.

BESCHRIJVING

De nummers in de tekst verwijzen naar de diagrammen op pagina 2-3.

1. Schakelaar Aan / Uit
2. Lampkop
3. Diffusor
4. Draagriem
5. Ontgrendelknop accu
6. Accu (niet meegeleverd)

3. ASSEMBLAGE



Neem altijd voor werkzaamheden aan het elektrische gereedschap de accu uit het gereedschap.



De accu moet zijn opgeladen voordat deze voor het eerst wordt gebruikt.

De accu in de machine plaatsen (Afb. B)



Zorg ervoor dat het oppervlak van de accu schoon en droog is voordat u deze op de acculader of de machine aansluit.

1. Plaats de accu (6) in de onderkant van de machine, zoals is weergegeven in Fig. B.
2. Duw de accu verder naar voren tot deze vastklikt.

De accu van de machine verwijderen (Afb. B)

1. Duw op de ontgrendelingsknop van de accu (5).
2. Trek de accu uit de machine zoals afgebeeld in Fig. B.

4. BEDIENING

Aan/uit schakelaar (Afb. A)

- Druk op de aan-/uitschakelaar (1) om de werklamp in te schakelen.
- Druk opnieuw op de aan-/uitschakelaar (1) om de werklamp uit te schakelen.

Draaikop (Afb. C)

De draaikop (2) kan worden gedraaid in een hoek van 128° door deze omhoog of omlaag te bewegen.

Verstrooiingshoek instellen (Afb. D)

Door het instelwiel (3) te draaien tussen de 2 standen kan de verstrooiingshoek worden ingesteld.

Draagriem (Fig. E)

Met de draagriem (4) kunt u de acculamp dragen of aan een voorwerp bevestigen.

5. ONDERHOUD



Schakel, voordat u met de reiniging en het onderhoud begint, altijd de machine uit en haal het accupack uit de machine.

Reinig de machinebehuizing regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur iedere keer na gebruik. Zorg dat de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil zijn. Gebruik bij hardnekkig vuil een zachte doek bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen als benzine, alcohol, ammonia, etc. Dergelijke stoffen beschadigen de kunststof onderdelen.

MILIEU



Defecte en/of afgedankte elektrische of elektronische gereedschappen dienen ter verwerking te worden aangeboden aan een daarvoor verantwoordelijke instantie.

Uitsluitend voor EG-landen

Werp elektrisch gereedschap niet weg bij het huisvuil. Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

GARANTIE

VONROC producten zijn ontworpen volgens de hoogste kwaliteitsstandaarden en gegarandeerd vrij van defecten, zowel materieel als fabrieksfouten, tijdens de wettelijk vastgestelde garantieperiode vanaf de eerste aankoopdatum. Mocht het product tijdens deze periode gebreken vertonen veroorzaakt door defecte materialen en/of fabrieksfouten, neem dan rechtstreeks contact op met VONROC.

De volgende situaties vallen niet onder de garantie:

- Er zijn reparaties of aanpassingen aan de machine uitgevoerd, of er is een poging daartoe ondernomen, door een nietgeautoriseerd servicecentrum.
- Normale slijtage.
- De machine is misbruikt, verkeerd gebruikt of slecht onderhouden.
- Er zijn niet-originele reserveonderdelen gebruikt.

Dit vormt de enige garantie opgesteld door het bedrijf zowel expliciet als impliciet. Er bestaan geen andere garanties expliciet of impliciet welke verder gaan dan deze garantie, inclusief impliciete garanties van verkooptbaarheid en geschiktheid voor bepaalde doeleinden. In geen enkel geval kan VONROC aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade of gevolgschade. Reparaties van dealers zijn gelimiteerd tot de reparatie of vervanging van defecte producten of onderdelen.

Het product en de gebruikershandleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Specificaties kunnen zonder opgaaf van redenen worden gewijzigd.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En plus des avertissements de sécurité suivants, veuillez également lire les avertissements de sécurité additionnels ainsi que les instructions. Le non-respect des avertissements de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Veuillez conserver les avertissements de sécurité et les instructions pour consultation ultérieure.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit:



Lisez le manuel d'utilisation.



Signale un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.



Risque de décharge électrique.



Classe de protection III.

IP20

Classe de protection IP20.



La lumière produite par cette lampe torche est très vive.



Ne pas regarder directement la lumière. Cela peut endommager momentanément votre vision.



Ne pas continuer à travailler si votre vision est affectée.



Ne pas couvrir la lentille de la lampe torche au cours de son utilisation. Cela peut provoquer la surchauffe de la lampe torche.



Ne pas utiliser sous la pluie.



Utilisation en intérieur uniquement.



Les lampes LED ne sont pas remplaçables.



Ne jetez pas le produit dans des conteneurs qui ne sont pas prévus à cet effet.

 Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur spécifiées dans les directives européennes.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LAMPE DE TRAVAIL

- a) **Lire et respecter tous les avertissements et indications joints à l'accu ou à l'outil électrique avec lequel l'accu a été fourni.**
- b) **Ne pas utiliser la lampe sur batterie dans un environnement présentant des risques d'explosion.**
- c) **Après la mise hors fonctionnement automatique de la lampe sur batterie, ne plus appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.** L'accu peut être endommagé.
- d) **Ne pas diriger le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux et ne jamais regarder dans le faisceau lumineux, même si vous êtes à grande distance de ce dernier.**
- e) **Ne pas recouvrir la tête de la lampe lors de la mise en service de la lampe sur batterie.** La tête de lampe chauffe pendant son utilisation et peut entraîner des brûlures si cette chaleur s'accumule.
- f) **Ne pas utiliser la lampe sur batterie en circulation routière.** La lampe sur batterie n'est pas agréée pour l'éclairage en circulation routière.
- g) **Retirer l'accu de la lampe avant d'effectuer des travaux sur la lampe sur batterie (p. ex. montage, maintenance etc.) ou pour la transporter et stocker.**
- h) **Ne pas laisser les enfants utiliser la lampe sur batterie sans surveillance.** Elle est conçue pour une utilisation professionnelle. Les enfants risquent de s'éblouir ou d'éblouir d'autres personnes par inadvertance.

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA MACHINE

Utilisation prévue

La lampe sans fil convient à l'éclairage mobile, localisé et limité dans le temps de zones intérieures sèches et elle n'est pas conçue pour l'éclairage général de toute une pièce.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nº de modèle	WL501DC
Tension	20V 
Puissance	Max. 1,5W
Positions de la tête	6
Angle pivotant	128°
Poids	0,11kg

N'utilisez que les batteries suivantes de la plate-forme Batterie VONROC POWER 20V. L'utilisation de toute autre batterie pourrait provoquer de graves blessures ou endommager l'outil.

CD801AA	20V, 2Ah Lithium-Ion
CD803AA	20V, 4Ah Lithium-Ion

Le chargeur suivant peut être utilisé pour recharger ces batteries.

CD802AA	Chargeur rapide
---------	-----------------

Les batteries de la plateforme Batterie VONROC POWER 20V sont interchangeables pour tous les outils de la plateforme Batterie VONROC POWER 20V.

DESCRIPTION

Les numéros dans le texte se rapportent aux schémas des pages 2-3.

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Tête de la lampe
3. Diffuseur
4. Sangle
5. Bouton de déverrouillage de la batterie
6. Batterie (non inclus)

3. MONTAGE

 Avant tous travaux sur l'outil électroportatif, sortez l'accu.

 Vous devez charger la batterie avant la première utilisation.

Insertion de la batterie dans la machine (Fig. B)

 Vérifiez que la surface extérieure de la batterie est propre et sèche avant de brancher le chargeur ou la machine.

1. Insérez la batterie (6) dans la base de la machine, comme illustré à la Fig. B.
2. Poussez la batterie vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Retrait de la batterie de la machine (Fig. B)

1. Poussez les bouton de déverrouillage de la batterie (5).
2. Retirez la batterie de la machine, comme illustré à la Fig. B.

4. FONCTIONNEMENT

Interrupteur On/Off (Fig. A)

- Appuyer une fois sur Interrupteur On/Off (1) pour allumer la lampe torche.
- Appuyer à nouveau sur Interrupteur On/Off (1) pour éteindre la lampe torche.

Tête pivotante (Fig. C)

La tête pivotante (2) peut être positionnée à 128° comme souhaité en la faisant pivoter vers le haut ou vers le bas.

Réglage de l'angle de balayage (Fig. D)

En tournant la roue de réglage (3) entre les 2 positions, on peut régler l'angle de balayage.

Sangle (Fig. E)

La sangle (4) permet de porter la lampe à accu ou de l'attacher à un objet.

5. ENTRETIEN

! Avant le nettoyage et l'entretien, mettez toujours la machine hors tension et retirez la batterie de la machine.

Nettoyez le corps de la machine régulièrement au moyen d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation. Vérifiez que les ouvertures d'aération ne sont pas obstruées ni sales. Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec de la mousse de savon pour nettoyer les taches persistantes. N'utilisez pas de produits de nettoyage tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniac, etc.; ces produits peuvent endommager les parties synthétiques.

ENVIRONNEMENT



Les équipements électroniques ou électriques défectueux ou destinés à être mis au rebut doivent être déposés aux points de recyclage appropriés.

Uniquement pour les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la Directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

GARANTIE

Les produits VONROC sont développés aux plus hauts standards de qualité et ils sont garantis contre les défauts de pièces et de main d'œuvre pendant la durée légale stipulée à partir de la date d'achat d'origine du produit. En cas d'une quelconque panne du produit pendant cette durée qui serait due à un défaut matériel et/ou de main d'œuvre, contactez directement VONROC.

Les circonstances suivantes ne sont pas prises en charge par la garantie:

- Des réparations ou altérations ont été effectuées ou tentées sur la machine par un centre de réparation non agréé.
- L'usure normale.
- L'outil a été maltraité, mal utilisé ou mal entretenu.
- Des pièces détachées non d'origine ont été utilisées.

Ceci constitue l'unique garantie accordée par la société explicitement ou implicitement. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite, qui peut s'étendre au delà du contenu ici présent, y compris les garanties marchandes ou d'adaptation à des fins particulières. En aucun cas VONROC ne sera tenu responsable de dommages accidentels ou consécutifs. Les solutions proposées par les revendeurs devront se limiter à la réparation ou le remplacement des éléments ou pièces non conformes.

Le produit et le manuel d'utilisation sont sujets à modifications. Les spécifications peuvent changer sans préavis.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las advertencias de seguridad, las advertencias de seguridad adicionales y las instrucciones adjuntas. De no respetarse las advertencias de seguridad y las instrucciones, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve las advertencias de seguridad y las instrucciones para su posterior consulta.

Los siguientes símbolos se utilizan en el manual de usuario o en el producto:



Lea el manual de usuario.



Denota riesgo de lesiones personales, pérdida de vida o daños a la herramienta en caso de incumplimiento de las instrucciones del presente manual.



Riesgo de choque eléctrico.



Clase de protección III.



Clase de protección IP20.



La luz producida por esta linterna es extremadamente brillante.



No se debe mirar directamente a la luz. Podría reducir momentáneamente su visión.



No siga trabajando si su visión se ha visto afectada.



No tape la lente cuando la linterna esté en funcionamiento. Esto podría provocar su sobrecalentamiento.



No use bajo la lluvia.



Use solo en interiores.



Los LED no se pueden sustituir.



No tire el producto en contenedores no apropiados.



El producto es conforme con las normas de seguridad vigentes en las Directivas Europeas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA LUZ DE TRABAJO

- a) **Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad adjuntas a la batería o la herramienta eléctrica.**
- b) **No trabaje con la luz de trabajo inalámbrica en zonas peligrosas.**
- c) **Después de una desconexión automática de la luz de trabajo inalámbrica, no siga pulsando el botón de encendido/apagado.** Podría dañar la batería.
- d) **No dirija el haz de luz a personas o animales y no se quede mirando el haz de luz (ni desde lejos).**
- e) **No tape el foco de la lámpara mientras la luz de trabajo inalámbrica esté en funcionamiento.** Se puede calentar durante el funcionamiento y el calor acumulado puede provocar quemaduras.
- f) **No utilice la luz de trabajo inalámbrica para el tráfico rodado.** La luz de trabajo inalámbrica no está aprobada para proporcionar iluminación en el tráfico rodado.
- g) **Antes de realizar cualquier trabajo en la luz de trabajo (p. ej., ensamblado, mantenimiento, etc.), así como durante su transporte y almacenamiento, extraiga la batería de su interior.**
- h) **No permita que los niños utilicen la luz de trabajo inalámbrica.** Este aparato está previsto para el uso profesional. Los niños pueden cegarse a ellos mismos o a otras personas de forma no intencionada.

2. INFORMACIÓN DE LA MÁQUINA

Uso previsto

La luz de trabajo está prevista para una iluminación móvil en espacios reducidos y durante un tiempo limitado en zonas interiores secas y no es apta para la iluminación ambiental general.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo n.º	WL501DC
Voltaje	20V
Potencia de entrada	max. 1,5W
Posiciones de la cabeza	6
Ángulo de basculación	128°
Peso	0,11kg

Use solo las siguientes baterías de la plataforma de baterías VONROC POWER 20V. El uso de cualquier otra batería puede causar lesiones graves o dañar la herramienta.

CD801AA 20V, 2 Ah de iones de litio
CD803AA 20V, 4 Ah de iones de litio

Para cargar estas baterías se puede utilizar el siguiente cargador de batería.

CD802AA Cargador rápido

Las baterías de la plataforma de baterías VONROC POWER 20V son intercambiables con todas las herramientas de la plataforma de baterías VONROC POWER 20V.

DESCRIPCIÓN

Los números del texto se refieren a los diagramas de las página 2-3.

1. Interruptor de Encendido/Apagado
2. Foco
3. Placa de la lente
4. Asa de transporte
5. Botón de desbloqueo de la batería
6. Batería (no incluido)

3. MONTAJE

 *Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica, extraiga la batería.*

 *Debe cargarse la batería antes de usar la máquina por primera vez.*

Instalación de la batería en la máquina (Fig. B)

 *Compruebe que la parte exterior de la batería esté limpia y seca antes de colocarla en el cargador o en la máquina.*

1. Inserte la batería (6) en la base de la máquina como se muestra en la Fig. B.
2. Pulse la batería más hacia delante hasta que haga clic en su sitio.

Extracción de la batería de la máquina (Fig. B)

1. Presione el botón de desbloqueo de la batería (5).
2. Extraiga la batería de la máquina como se muestra en la Fig. B.

4. FUNCIONAMIENTO

Interruptor ON/OFF (Fig. A)

- Presione el interruptor on/off (1) una vez para encender la luz de trabajo.
- Vuelva a presionar el interruptor on/off (1) para apagar la luz de trabajo.

Cabezal pivotante (Fig. C)

El cabezal pivotante (2) puede ajustarse con un margen de 128º basculándolo hacia la posición requerida.

Regulación del ángulo de difusión (Fig. D)

Puede regular el ángulo de difusión girando la placa de la lente (3) hacia una de las dos posiciones.

Asa de transporte (Fig. E)

La luz de trabajo inalámbrica se puede llevar o fijar a un objeto mediante el asa de transporte (4).

5. MANTENIMIENTO

 *Antes de realizar la limpieza y el mantenimiento, apague siempre la máquina y extraiga el paquete de baterías de la máquina.*

Limpie regularmente la carcasa de la máquina con un paño suave, preferentemente después de cada uso. Compruebe que los orificios de ventilación estén libres de polvo y suciedad. Elimine el polvo persistente utilizando un paño suave humedecido con agua y jabón. No use disolventes tales como gasolina, alcohol, amoniaco, etc. Tales productos químicos pueden dañar los componentes sintéticos.

MEDIOAMBIENTE

 *Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o desechados deben recogerse en lugares de reciclado apropiado.*

Solo para países de la Comunidad Europea

No elimine las herramientas eléctricas como residuos domésticos. De acuerdo con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y su transposición a las legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas que ya no se utilizan deben recogerse por separado y eliminarse en modo ecológico.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Los productos VONROC han sido desarrollados con los más altos estándares de calidad y VONROC garantiza que están exentos de defectos relacionados con los materiales y la fabricación durante el periodo legalmente estipulado, a contar desde la fecha de compra original. En caso de que el producto presente defectos relacionados con los materiales y/o la fabricación durante este periodo, póngase directamente en contacto VONROC.

La presente garantía se excluye en los siguientes casos:

- Si centros de servicios no autorizados han realizado o han intentado realizar reparaciones y/o alteraciones a la máquina.
- Si se ha producido un desgaste normal.
- Si la herramienta ha sido mal tratada o usada en modo impropio, o se ha realizado incorrectamente su mantenimiento.
- Si se han utilizado piezas de repuesto no originales.

La presente constituye la única garantía implícita y explícita que ofrece la compañía. No existen otras garantías explícitas o implícitas que excedan las citadas aquí, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para una finalidad en especial. VONROC no será considerada responsable en ningún caso por daños incidentales o consecuentes. Los recursos a disposición de los distribuidores se limitan a la reparación o a la sustitución de las unidades o piezas no conformes.

El producto y el manual de usuario están sujetos a variaciones. Las especificaciones pueden variarse sin previo aviso.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere accuratamente gli avvisi di sicurezza, gli avvisi di sicurezza aggiuntivi e le istruzioni. La mancata osservanza degli avvisi di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendio e/o gravi lesioni. Mantenere gli avvisi di sicurezza e le istruzioni a portata di mano per future consultazioni.

I seguenti simboli sono utilizzati nel presente manuale utente o sul prodotto:



Leggere il manuale per l'utente.



Denota il rischio di lesioni personali, morte o danni all'utensile in caso di mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale.



Rischio di scosse elettriche.



Classe di protezione III.



Classe di protezione IP20.



La luce emanata da questo lampeggiante è estremamente luminosa.



Non fissare direttamente la luce. Ciò potrebbe momentaneamente offuscare la vista.



Non continuare a lavorare se la vista è pregiudicata.



Non coprire la lente durante il funzionamento del lampeggiante. Ciò può provocare il surriscaldamento del lampeggiante.



Non esporre alla pioggia.



Solo per uso interno.



Le spie LED non sono intercambiabili.



Non smaltire il prodotto in contenitori non idonei.



Il prodotto è conforme agli standard pertinenti in materia di sicurezza previsti dalla legislazione Europea.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL FARO DA LAVORO

- a) **Leggere e osservare tutte le avvertenze di sicurezza riportate sulla batteria o sull'elettroutensile con batteria in dotazione.**
- b) **Non lavorare con il faro da lavoro senza fili in aree pericolose.**
- c) **Non continuare ad azionare il tasto di accensione/spegnimento dopo lo spegnimento automatico del faro da lavoro senza fili.** La batteria potrebbe subire danneggiamenti.
- d) **Non indirizzare il fascio di luce verso persone o animali e non guardare nel fascio di luce (nemmeno dalla distanza).**
- e) **Non coprire la testa della lampada durante il funzionamento del faro da lavoro senza fili.** La testa della lampada si surriscalda durante il funzionamento e può causare bruciature quando il calore si accumula.
- f) **Non utilizzare il faro da lavoro senza fili nella circolazione stradale.** Il faro da lavoro senza fili non è omologato per l'illuminazione nella circolazione stradale.
- g) **Prima di qualsiasi lavoro sulla faro da lavoro senza fili stessa (per esempio montaggio, manutenzione ecc.) nonché durante il trasporto e lo stoccaggio, rimuovere la batteria dal faro da lavoro senza fili.**
- h) **Non consentire ai bambini di utilizzare il faro di lavoro senza fili.** Il faro di lavoro deve essere utilizzato in modo professionale. I bambini possono accecarsi inavvertitamente sé stessi o altre persone.

2. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'ELETTROUTENSILE

Uso previsto

Il faro di lavoro è destinato all'illuminazione mobile in spazi ristretti e per un tempo limitato in aree interne asciutte e non è indicato per l'illuminazione generale della stanza.

DATI TECNICI

Modello n.º	WL501DC
Tensione	20V 
Potenza assorbita	max. 1,5W
Posizione testa	6
Angolo di rotazione	128°
Peso	0,11kg

Utilizzare esclusivamente le batterie seguenti della piattaforma di batterie da 20 V VONROC POWER. L'uso di batterie diverse potrebbe causare gravi lesioni personali o danni all'utensile.

Batteria agli ioni di litio da 20 V, 2 Ah, CD801AA

Batteria agli ioni di litio da 20 V 4 Ah, CD803AA

Il caricabatterie seguente può essere usato per caricare queste batterie.

CD802AA Caricabatterie rapido

Le batterie della piattaforma di batterie da 20 V VONROC POWER sono intercambiabili con tutti gli elettroutensili con batterie della piattaforma da 20V VONROC POWER.

DESCRIZIONE

I numeri che compaiono nel testo si riferiscono agli schemi riportati alle pagine 2-3.

1. On/Off switch
2. Testa lampada
3. Piastra lente
4. Carrying handle
5. Battery unlock button
6. Battery (not included)

3. MONTAGGIO



Prima di compiere qualsiasi intervento sull'elettroutensile rimuovere la batteria.



Prima del primo utilizzo la batteria deve essere caricata.

Inserimento della batteria nella macchina (Fig. B)

 Assicurarsi che la batteria sia pulita esternamente prima di collegarla al caricabatterie o alla macchina.

1. Inserire la batteria (6) nella base dell'elettroutensile, come illustrato nella Figura B.
2. Spingere in avanti la batteria finché scatta in posizione con un clic.

Rimozione della batteria dalla macchina (Fig. B)

1. Premere il pulsante di sblocco batteria (5).
2. Estrarre la batteria dalla macchina, come illustrato nella Fig. B.

4. FUNZIONAMENTO

Interruttore On/Off (Fig. A)

- Premere una volta l'interruttore di accensione (1) per attivare la luce di lavoro.
- Premere di nuovo l'interruttore di accensione (1) per disattivare la luce di lavoro.

Testa di rotazione

È possibile posizionare la testa di rotazione (2) a piacere in un intervallo di 128°, orientandolo verso l'alto o il basso.

Impostazione della luce di diffusione (fig. D)

È possibile impostare l'angolo di diffusione girando la piastra lente (3) su una delle 2 posizioni.

Maniglia di trasporto (fig. E)

Il faro di lavoro senza fili può essere trasportato o fissato a un oggetto mediante la maniglia di trasporto (4).

5. MANUTENZIONE



Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia e intervento di manutenzione spegnere sempre l'elettrotensile e rimuovere la batteria dall'elettrotensile.

Pulire regolarmente il corpo dell'elettrotensile con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni uso. Assicurarsi che le prese d'aria siano libere da polvere e sporcizia. Rimuovere lo sporco particolarmente ostinato con un panno morbido inumidito con acqua e sapone. Non utilizzare solventi come benzina, alcol, ammoniaca, ecc. Le sostanze chimiche di questo tipo danneggiano i componenti sintetici.

RISPETTO AMBIENTALE



Le apparecchiature elettriche o elettroniche difettose e/o scartate devono essere raccolte presso gli opportuni siti di riciclaggio.

Solo per i Paesi CE

Non smaltire gli elettrotensili insieme ai rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2012/19/EC sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativa implementazione nelle normative locali, gli elettrotensili ormai inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico.

DEFINIZIONI DELLA GARANZIA

I prodotti VONROC sono sviluppati secondo i più elevati standard di qualità e viene garantita l'assenza di difetti nei materiali e nella manodopera per il periodo contrattuale a partire dalla data di acquisto originale. Qualora il prodotto dovesse subire un guasto qualsiasi durante questo periodo a causa di difetti nei materiali e/o nella manodopera, si prega di contattare direttamente il VONROC.

Le seguenti circostanze sono escluse da questa garanzia:

- Riparazioni e/o modifiche alla macchina sono state eseguite o tentate da centri di assistenza non autorizzati.
- Normale usura.
- L'utensile è stato abusato, utilizzato o manutenuto in modo improprio.
- Sono state utilizzate parti di ricambio non originali.

Ciò costituisce l'unica garanzia espressa o implicita fornita dall'azienda. Non esistono altre garanzie espresse o implicite che si estendono oltre il presente documento, ivi comprese le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare. In nessun caso VONROC sarà responsabile di eventuali danni incidentali o consequenziali. I rimedi dei rivenditori saranno limitati alla riparazione o sostituzione di unità o parti non conformi.

Il prodotto e il manuale per l'utente sono soggetti a modifiche. I dati tecnici possono essere modificati senza ulteriore notifica.

1. SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs de medföljande säkerhetsvarningarna, de kompletterande säkerhetsvarningarna och anvisningarna. Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och anvisningarna kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarlig skada. Spara säkerhetsvarningarna och anvisningarna som framtida referensmaterial.

Följande symboler används i användarhandboken eller på produkten:



Läs användarhandboken.



Anger risk för personskada, dödsfall eller skada på verktyget om anvisningarna i denna handbok inte följs.



Risk för elstöt.



Skyddsklass III.



Skyddsklass IP20.



Luset som produceras av denna ficklampa är extremt starkt.



Titta inte direkt in i ljuset. Detta kan tillfälligt försämra din syn.



Fortsätt inte arbeta om din syn påverkas.



Täck inte över lisen när du använder ficklampsan. Detta kan göra att ficklampsan överhettas.



Använd inte i regn.



Använd endast inomhus.



Lysdioderna är inte utbytbara.



Kassera inte produkten i olämpliga containrar.



Produkten uppfyller gällande säkerhetsnormer i EU-direktiven.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ARBETSLAMPOR

- a) *Läs och följ alla säkerhetsvarningarna och instruktioner som medföljer batteriet eller det elverktyg som batteriet levererades med.*
- b) *Arbeta inte med den sladdlösa arbetslampan i farliga områden.*
- c) *Efter den automatiska avstängningen av den sladdlösa arbetslampan, fortsätt inte att trycka på strömbrytaren. Batteriet kan skadas.*
- d) *Rikta inte ljusstrålen mot personer eller djur och titta inte in i ljusstrålen själv (inte ens på avstånd).*
- e) *Täck inte över lisen när du använder den sladdlösa arbetslampan. Lampan värmes upp under drift och kan orsaka brännskador när värmen får ackumuleras.*
- f) *Använd inte den sladdlösa arbetslampan i trafiken. Den uppladdningsbara arbetslampan är inte godkänd för belysning i vägtrafik.*
- g) *Innan något arbete på själva den sladdlösa arbetslampan görs (t.ex. montering, underhåll etc.), samt vid transport och förvaring, ta bort batteriet från den arbetslampan.*
- h) *Låt inte barn använda arbetslampan. Den är avsedd för professionellt bruk. Barn kan oavsettigt blända sig själva eller andra personer.*

2. MASKININFORMATION

Avsedd användning

Arbetslampan är avsedd för mobil belysning i begränsat utrymme och under begränsad tid i torra inomhusutrymmen och är inte lämplig för allmän rumsbelysning.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell-nr	WL501DC
Spänning	20 V
Ineffekt	Max. 1,5 W
Huvudpositioner	6
Rotationsvinkel	128°
Vikt	0,11 kg

Använd endast följande batterier från VONROC POWER 20V batteriplattform. Användning av andra batterier kan orsaka allvarliga skador eller skador på verktyget.

CD801AA	20V, 2Ah litiumjon
CD803AA	20V, 4Ah litiumjon
Följande laddare kan användas för att ladda dessa batterier.	
CD802AA	snabbladdare

Batterierna från VONROC POWER 20V batteriplattform är utbytbara mellan alla VONROC POWER 20V batteriplattforms verktyg.

BESKRIVNING

Siffrorna i texten hänvisar till diagrammen på sidorna 2-3.

1. Strömbrytare
2. Lamphuvud
3. Linsplatta
4. Bärhandtag
5. Upplåsningsknapp för batteriet
6. Batteri (ingår ej)

3. MONTERING

-  *Ta bort batteriet innan du utför något arbete på elverktyget.*
-  *Batteriet måste laddas innan det används för första gången.*

Insättning av batteriet i maskinen (fig. B)

-  *Se till att batteriets utsida är ren och torr innan du ansluter det till laddaren eller maskinen.*

1. Sätt in batteriet (6) i maskinens bas enligt fig. B.
2. Skjut batteriet framåt tills det klickar på plats.

Borttagning av batteriet från maskinen (fig. B)

1. Tryck på batterilåsningsknappen (5)
2. Dra ut batteriet ur maskinen enligt fig. B.

4. HANTERING

Strömbrytare (fig. A)

- Tryck på strömbrytaren (1) en gång för att slå på arbetslampan.
- Tryck på strömbrytaren (1) igen för att stänga av lampan.

Vridbart huvud (fig. C)

Det vridbara huvudet (2) kan placeras inom ett område på 128° efter önskemål genom att svänga det uppåt eller nedåt.

Ställa in spridningsvinkeln (fig. D)

Du kan ställa in spridningsvinkeln genom att vrinda linsplattan (3) till ett av två lägen.

Bärhandtag (fig. E)

Den sladdlösa arbetslampan kan bäras eller fästas på ett föremål med bärhandtaget (4).

5. UNDERHÅLL

-  *Stäng alltid av maskinen och ta ut batteriet från maskinen innan rengöring och underhåll.*

Rengör maskinen hus regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje gång du använder maskinen. Se till att ventilationsöppningarna är fria från damm och smuts. Ta bort mycket ihållande smuts med en mjuk trasa fuktad med tvållösning. Använd inte lösningsmedel som bensin, alkohol, ammoniak osv. Sådana kemikalier skadar de syntetiska komponenterna.

MILJÖ

-  *Felaktig och/eller kasserad elektrisk eller elektronisk utrustning måste lämnas in på lämpliga återvinningsstationer.*

Endast för EU-länder

Kassera inte elverktyg i hushållsavfall. Enligt den europeiska riktlinjen 2012/19/EG om kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning i nationell rätt måste elverktyg som inte längre är användbara samlas in separat och kasseras på ett miljövänligt sätt.

GARANTI

VONROC-produkter är utvecklade enligt högsta kvalitetsstandard och garanteras fria från defekter i både material och utförande under den period som lagen föreskriver från och med inköpsdatumet. Om produkten skulle utveckla fel under denna period på grund av defekt material och/eller utförande, kontakta då VONROC direkt.

Följande omständigheter är undantagna från denna garanti:

- Reparationer och/eller ändringar har gjorts eller försökts utföras på maskinen av obehöriga servicecenter;
- Normalt slitage;
- Verktyget har missbrukats, använts på fel sätt eller underhållits felaktigt;
- Reservdelar som inte är original har använts.

Detta utgör den enda garantin som företaget ger antingen uttryckt eller underförstått. Det finns inga andra garantier uttryckta eller underförstådda som sträcker sig bortom detta, inklusive de underförstådda garantierna för säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte. Under inga omständigheter ska VONROC hållas ansvarigt för indirekta skador eller följdskador. Återförsäljarnas åtgärder ska begränsas till reparation eller byte av enheter eller delar som inte uppfyller kraven.

**Produkten och användarhandboken kan ändras.
Specifikationerna kan ändras utan förvarning.**

1. SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs de vedlagte sikkerhedsadvarsler, de yderligere sikkerhedsadvarsler og vejledningen. Hvis sikkerhedsadvarslerne og vejledningen ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Gem sikkerhedsadvarslerne og vejledningen til fremtidig brug.

Følgende symboler anvendes i brugervejledningen eller på produktet:



Læs brugervejledningen.



Angiver risiko for personskade, dødsfald eller beskadigelse af værktøjet i tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne i denne vejledning.



Risiko for elektrisk stød.



Beskyttelseskasse III.

IP20

Beskyttelseskasse IP20.



Lyset fra denne lygte er ekstremt kraftigt.



Kig ikke direkte ind i lyset. Dette kan midlertidigt beskadige dit syn.



Bliv ikke ved at arbejde, hvis dit syn er påvirket.



Tildæk ikke linsen, mens lygten betjenes. Dette kan få lygten til at blive overophedet.



Må ikke bruges i regnvejr.



Kun til indendørs brug.



LED'erne kan ikke udskiftes.



Bortskaf ikke produktet i uegnede beholdere.



Produktet er i overensstemmelse med de gældende sikkerhedsstandarder i EU-direktiverne.

SIKKERHEDSADVARSLER FOR ARBEJDSLÝS

- a) Læs og overhold alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner, der følger med batteriet eller det el-værktøj, som batteriet blev leveret med.
- b) Arbejd ikke med den ledningsfri arbejdslygte i farlige områder.
- c) Efter den automatiske slukning af den ledningsfri arbejdslygte skal du ikke fortsætte med at trykke på tænd/sluk-knappen. Batteriet kan blive beskadiget.
- d) Ret ikke lysstrålen mod personer eller dyr, og stir ikke selv ind i lysstrålen (heller ikke på afstand).
- e) Tildæk ikke lampehovedet, mens den ledningsfri arbejdslygte betjenes. Lampehovedet opvarmes under drift og kan forårsage forbrændinger, når varmen bliver akkumuleret.
- f) Brug ikke den ledningsfri arbejdslygte i vejtrafik. Den ledningsfri arbejdslygte er ikke godkendt til belysning i vejtrafik.
- g) Før ethvert arbejde på selve den trådløse arbejdslygte (f.eks. montering, vedligeholdelse osv.), samt ved transport og opbevaring, skal du fjerne batteriet fra den trådløse arbejdslygte.
- e) Lad ikke børn bruge den ledningsfri arbejdslygte. Den er beregnet til professionel brug. Børn kan utilsigtet blænde sig selv eller andre personer.

2. MASKINOPLYSNINGER**Tilsigtet brug**

Arbejdslygten er beregnet til mobil belysning i begrænset plads og i begrænset tid i tørre indendørs områder og er ikke velegnet til almindelig rumbelysning.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model nr.	WL501DC
Spænding	20 V 
Indgangseffekt	Maks. 1,5 W
Hovedpositioner	6
Drejevinkel	128°
Vægt	0,11kg

Brug kun de følgende batterier af VONROC POWER 20V-batteriplatformen. Brug af andre batterier kan forårsage personskade eller beskadigelse af værktøjet.

CD801AA	20 V, 2 Ah Lithium-Ion
CD803AA	20 V, 4 Ah Lithium-Ion
Den følgende oplader kan bruges til at oplade disse batterier.	

CD802AA Hurtig oplader

Batterierne af VONROC POWER 20V-batteriplatformen kan udskiftes med alle værktøjer af VONROC POWER 20V-batteriplatformen.

BESKRIVELSE

Tallene i teksten henviser til diagrammerne på side 2-3.

1. Tænd/sluk-kontakt
2. Lampehoved
3. Linseplade
4. Bærehåndtag
5. Knap til oplåsning af batteri
6. Batteri (medfølger ikke)

3. MONTERING

 Tag batteriet ud, inden der udføres arbejde på el-værktøjet.

 Batteriet skal oplades inden første brug.

Sådan sættes batteriet ind i maskinen (fig. B)

 Sørg for, at batteriets yderside er ren og tør, inden du forbinder det til opladeren eller maskinen.

1. Sæt batteriet (6) ind i maskinens base, som vist på Fig. B.
2. Skub batteriet længere frem, indtil det klikker på plads.

Sådan tages batteriet ud af maskinen (fig. B)

1. Tryk på knappen til oplåsning af batteri (5)
2. Træk batteriet ud af maskinen, som vist på fig. B.

4. BETJENING**Tænd/sluk-kontakt (fig. A)**

- Tryk på tænd/sluk-kontakten (1) en gang for at tænde for arbejdslygten.
- Tryk på tænd/sluk-kontakten (1) igen for at slukke for arbejdslygten.

Drejehoved (fig. C)

Drejehovedet (2) kan placeres i et interval på 128° som ønsket ved at dreje det op eller ned.

Indstilling af vinkel for diffusion (fig. D)

Du kan indstille vinklen for diffusion ved at dreje linsepladen (3) til en af to positioner.

Bærehåndtag (fig. E)

Den ledningsfri arbejdsslygte kan bæres eller spændes fast på et objekt med bærehåndtaget (4).

5. VEDLIGEHOLDELSE

Før rengøring og vedligeholdelse skal du altid slukke for maskinen og fjerne batteripakken fra maskinen.

Rengør maskinbeklædningerne regelmæssigt med en blød klud, helst efter hver anvendelse. Sørg for, at der ikke er støv eller snavs i ventilationsåbnningerne. Fjern snavs, der sidder meget godt fast, med en blød klud, der er fugtet i sæbevand. Brug ikke opløsningsmidler, som f.eks. benzin, sprit, ammoniak osv. Kemikalier som disse beskadiger de syntetiske komponenter.

MILJØ

Defekte og/eller bortskaffede elektriske og elektroniske apparater skal afleveres på en passende genbrugsstation.

Kun for lande i EU

Maskinværktøj må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge EC-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i den nationale lovgivning skal maskinværktøjer, der ikke længere anvendes, afleveres separat og bortskaffes på en miljøvenlig måde.

GARANTI

VONROC-produkter er udviklet til de højeste kvalitetsstandarder og er garanteret fri for defekter i både materialer og udførelse i den periode, der er retsligt angivet fra datoen for det originale køb. Hvis produktet skulle udvikle fejl i denne periode på grund af defekt materiale og/eller udførelse, bedes du kontakte VONROC direkte. Følgende omstæn-

digheder er udelukket fra denne garanti:

- Uautoriserede servicecentre har foretaget eller gjort forsøg på at foretage reparationer og/eller ændringer på maskinen;
- Normal slitage;
- Værktøjet er blevet misbrugt, brugt forkert eller ikke passende vedligeholdt;
- Der er anvendt ikke-originale reservedele.

Dette udgør den eneste garanti, virksomheden har givet, enten udtrykt eller underforstået. Der er ingen andre garantier, udtrykt eller underforstået, som strækker sig ud over denne, herunder de underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål. Under ingen omstændigheder skal VONROC holdes ansvarlig for tilfældige skader eller følgeskader. Forhandlerens retsmidler skal være begrænset til reparation eller udskiftning af enheder eller dele, der ikke overholder kravene.

Produktet og brugervejledningen er genstand for ændringer. Specifikationer kan ændres uden yderligere varsel.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytać dolaczone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia pradem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Zachowując ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje na przyszłość.

Następujące symbole są umieszczone w instrukcji obsługi lub na produkcie:



Przeczytać instrukcję obsługi.



Oznacza ryzyko obrażeń ciała, śmierci lub uszkodzenia narzędzia w razie nieprzestrzegania poleceń z instrukcji.



Ryzyko porażenia pradem.



Klasa ochronności III.

IP20

Klasa ochronności IP20.



Światło wytwarzane przez tę lampa błykową jest niezwykle jasne.



Nie spoglądaj bezpośrednio na źródło światła. Może to spowodować chwilowe problemy ze wzrokiem.



Nie kontynuuj pracy w przypadku wystąpienia problemów ze wzrokiem.



Nie zakrywaj soczewki w trakcie działania lampy błykowej. Może to spowodować przegrzanie lampy błykowej.



Nie używać w deszczu.



Tylko do użytku w pomieszczeniach.



Wymiana diod LED nie jest możliwa.



Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników.



Produkt spełnia wymogi odpowiednich norm bezpieczeństwa podanych w dyrektywach UE.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA LAMPY ROBOCZEJ

- Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje dołączone do akumulatora lub narzędzia, do którego dołączony był akumulator, i przestrzegać ich treści.
- Nie pracować z lampą bezprzewodową w niebezpiecznych miejscach.
- Po samoczynnym wyłączeniu się lampy bezprzewodowej nie wciskać dalej własnika. Może to doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.
- Nie kierować wiązki świetlnej na osoby ani zwierzęta i nie patrzeć w wiązkę (nawet z odległości).
- Nie zasłaniać głowki lampy podczas korzystania z lampy. Główka lampy rozgrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia.
- Nie używać bezprzewodowej lampy w ruchu drogowym. Lampa bezprzewodowa nie jest dopuszczona do użytku w ruchu drogowym.
- Przed rozpoczęciem prac dotyczących lampy bezprzewodowej (np. montażu, konserwacji itp.) oraz na czas jej transportu i przechowywania, wyjąć akumulator z lampy.
- Nie pozwalaj dzieciom używać lampy bezprzewodowej. Lampa jest przeznaczona do użytku profesjonalnego. Dzieci mogą przypadkowo oślepić siebie lub innych.

2. INFORMACJE O MASZYNNIE

Przeznaczenie

Lampa robocza jest przeznaczona do działania jako przenośne źródło światła w ograniczonej przestrzeni i przez ograniczony czas w suchych pomieszczeniach i nie nadaje się do ogólnego oświetlania pomieszczeń.

DANE TECHNICZNE

Nr modelu.	WL501DC
Napięcie	20V
Pobór mocy	Max. 1.5W
Pozycje głowicy	6
Kąt obrotu	128°
Ciezar	0.11kg

Akumulatory należące do platformy VONROC POWER 20 V można stosować we wszystkich narzędziach z platformy VONROC POWER 20 V.

- | | |
|---------|------------------------|
| CD801AA | 20V, 2Ah Litowo-jonowy |
| CD803AA | 20V, 4Ah Litowo-jonowy |

Następującej ładowarki można używać do ładowania tych akumulatorów.

- | | |
|---------|------------------|
| CD802AA | Szybka ładowarka |
|---------|------------------|

Akumulatory należące do platformy VONROC POWER 20 V można stosować we wszystkich narzędziach z platformy VONROC POWER 20 V.

OPIS

Liczby w tekście odnoszą się do rysunków na Stronach 2-3.

1. Włącznik
2. Główica lampy
3. Płyta soczewki
4. Rączka do przenoszenia
5. Przycisk odblokowania akumulatora
6. Akumulator (nie dołączony)

3. MONTAŻ

 Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących elektronarzędzia, wyjąć akumulator.

 Zawsze wyjmować akumulator przed zamocowaniem akcesorium

Wkładanie akumulatora do narzędzia (Rys. B)

 Dopiłnować, aby zewnętrzna powierzchnia akumulatora była czysta i sucha przed podłączeniem do ładowarki lub narzędzia.

1. Włożyć akumulator (6) w podstawę narzędzia, zgodnie z Rys. B.
2. Wcisnąć akumulator dalej, aż zatrzaśnie się w poprawnym położeniu.

Wyjmowanie akumulatora z narzędzia (Rys. B)

1. Wcisnąć przyciski odblokowania akumulatora (5).
2. Wyjąć akumulator z narzędzia zgodnie z Rys. B.

4. OBSŁUGA

Włącznik (Rys. A)

- Wcisnąć raz włącznik (1), aby włączyć lampa.
- Wcisnąć włącznik (1) ponownie, aby wyłączyć lampę.

Obrotowa głowka (Rys. C)

Obrotową głowkę (2) można obracać w zakresie 128°, odchylając ją do góry lub w dół w razie potrzeby.

Ustawianie kąta rozsyłu światła (Rys. D)

Można ustawić kąt rozsyłu światła, obracając płytę klosza (3) w jedno z 2 położień.

Uchwyt do przenoszenia (Rys. E)

Lampę bezprzewodową można przenosić lub przymocować do jakiegoś przedmiotu, korzystając z uchwytu do przenoszenia (4).

5. KONSERWACJA

 Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji zawsze włączac maszynę i wyjmowac z niej akumulator.

Czyścić obudowę maszyny regularnie miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Dopiłnować, aby otwory wentylacyjne były wolne od pyłu, kurzu i zabrudzeń. Usuwać oporne zabrudzenia miękką ściereczką zwilżoną mydlinami. Nie używać żadnych rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, amoniak itp. Takie substancje chemiczne spowodują uszkodzenie części z tworzyw sztucznych.

SRODOWISKO

 Uszkodzone i/lub niepotrzebne urządzenia elektryczne lub elektroniczne podlegają zbiórce w odpowiednich punktach recyklingu.

Tylko kraje WE

Nie wyrzucac elektronarzedzi wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Zgodnie z dyrektywa 2012/19/WE dotycza zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz jej wdrożeniem do prawodawstwa krajowego, elektronarzedzia, które już nie nadają się do użytku, podlegają oddzielnej zbiórce oraz utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska.

GWARANCJA

Produkty VONROC są wytwarzane zgodnie z najwyższymi standardami jakości i producent udziela gwarancji na wady materiałowe i wady wykonania na okres wymagany prawem, licząc od dnia zakupu. Jeśli wystąpi usterka produktu w tym okresie spowodowana wadą materiałową i/lub wadą wykonania, proszę bezpośrednio skontaktować się ze sprzedawcą VONROC.

Następujące okoliczności powodują unieważnienie gwarancji:

- Przeprowadzono naprawy lub modyfikacje narzędzia w serwisie innym lub autoryzowany lub podjęto ich próbę;
- Normalne zużycie nie jest objęte gwarancją;
- Narzędzie było używane niezgodnie z przeznaczeniem, źle z nim się obchodzono lub było nieprawidłowo konserwowane;
- Użyto części zamiennej innych niż oryginalne.

Niniejsza gwarancja to wyłączna gwarancja producenta i nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje. Nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje o zakresie przekraczającym niniejszą gwarancję, co obejmuje dorozumiane gwarancje przydatności do sprzedaży i przydatności do określonego celu. W żadnym przypadku firma VONROC nie ponosi odpowiedzialności za straty przypadkowe lub wynikowe. Zadośćuczynienie sprzedawcy jest ograniczone do naprawy lub wymiany niezgodnych urządzeń lub części.

**Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom.
Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.**

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Cititi avertizările de siguranță, avertizările de siguranță suplimentare și instrucțiunile. Nerespectarea avertizarilor de siguranță poate cauza producerea de electrocutări, incendii și/sau răniri grave. Păstrați avertizările de siguranță și instrucțiunile pentru referințe viitoare.

În manualul de utilizare sau pe produs se utilizează următoarele simboluri:



Cititi manualul de utilizare.



Indică riscul de rănire personală, pierderea vieții sau deteriorarea sculei în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din acest manual.



Pericol de electrocutare.



Clasa de protecție III.



Clasa de protecție IP20.



Lumina produsă de această lanternă este extrem de strălucitoare.



Nu priviți direct în lumină. Acest lucru vă poate afecta temporar vederea.



Nu continuați să lucrați în cazul în care vederea vă este afectată.



Nu acoperiți lantila în timp ce acționați lanterna. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea lanternei.



Nu utilizați în ploaie.



LED-urile nu pot fi înlocuite.



Nu scoateți din uz produsul în containere neadecvate.



Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță aplicabile din directivele europene.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PENTRU LAMPA DE LUCRU

- Vă rugăm să citiți și să respectați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță anexate cu bateria sau cu unealta electrică cu care a fost furnizată bateria.
- Nu lucrați cu lumina de lucru reîncărcabilă în zone periculoase.
- După oprirea automată a lămpii de lucru fără fir, nu continuați să apăsați butonul Pornit/Oprit. Bateria s-ar putea deteriora.
- Nu îndreptați fasciculul de lumină către persoane sau animale și nu priviți în raza de lumină (nici măcar de la distanță).
- Nu acoperiți capul lămpii în timp ce folosiți lampa de lucru fără fir. Capul lămpii se încălzește în timpul funcționării și poate provoca arsuri atunci când se acumulează căldura.
- Nu utilizați lampa de lucru fără fir în traficul rutier. Lampa de lucru fără fir nu este aprobată pentru iluminare în traficul rutier.
- Înainte de orice intervenție la lampa de lucru fără fir (de ex. asamblare, întreținere etc.), precum și în timpul transportului și depozitării, scoateți bateria din lampa de lucru fără fir.
- Nu le permiteți copiilor să folosească lampa de lucru fără fir. Este este concepută numai pentru uz profesional. Copiii se pot orbi neintenționat sau pe alte persoane.

2. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA MAȘINĂ

Destinația de utilizare

Lampa de lucru este destinață pentru iluminarea mobilă în spațiu limitat și pentru timp limitat în zone uscate interioare și nu este potrivită pentru iluminarea generală a încăperii.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Nr. model	WL501DC
Tensiune	20 V
Puterea de alimentare	Max. 1,5 W
Pozitii cap	6
Unghi de rotire	128°
Greutate	0,11 kg

Utilizați numai următoarele baterii ale platformei VONROC POWER 20V. Utilizarea altor baterii poate provoca vătămări corporale grave sau defectarea uneltei.

CD801AA	20 V, 2 Ah Litiu-Ion
CD803AA	20 V, 4 Ah Litiu-Ion
CD802AA	Încărcător rapid

Următorul încărcător al dispozitivului poate fi utilizat pentru a încărca aceste baterii.

Bateriile platformei VONROC POWER 20V sunt inter-schimbabile cu toate uneltele VONROC POWER 20V.

DESCRIEIRE

Numerele din text se referă la diagramele de la paginile 2-3.

- Comutator de pornire/oprire
- Cap lămpă
- Placă lentilă
- Mâner de transport
- Buton deblocare acumulator
- Acumulator (nu este inclus)

3. ASAMBLAREA

Înainte de orice lucrare asupra uneltei, decupați bateria.

Înainte de prima utilizare, acumulatorul trebuie să fie încărcat.

Introducerea acumulatorului în mașină (Fig. B)

Asigurați-vă că exteriorul acumulatorului este curat și uscat înainte de a îl conecta la acumulator sau la mașină.

- Introduceți acumulatorul (6) în suportul mașinii, așa cum este indicat în Fig. B.
- Apăsați acumulatorul până când se fixează în poziție.

Scoaterea acumulatorului din aparat (Fig. B)

- Apăsați butonul de deblocare a acumulatorului (5)
- Trageți acumulatorul din aparat, așa cum este indicat în Fig. B.

4. UTILIZAREA

Comutator de pornire/oprire (Fig. A)

- Apăsați comutatorul de pornire/oprire (1) o dată pentru a aprinde lampa de lucru.
- Apăsați comutatorul de pornire/oprire (1) din nou pentru a stinge lampa de lucru.

Cap rotativ (Fig. C)

Capul rotativ (2) poate fi poziționat pe o rază de 128° după cum se dorește, prin pivotarea sa în sus sau în jos.

Setarea unghiului de difuzie (Fig. D)

Puteți seta unghiul de difuzie rotind placă lentilei (3) la una din cele 2 poziții.

Mâner de transport (Fig. E)

Lampa de lucru fără fir poate fi transportată sau fixată pe un obiect cu mânerul de transport (4).

5. ÎNTREȚINERE

Înainte de curățare și întreținere, opriți alimentarea electrică a mașinii și scoateți acumulatorul din mașină.

Curătați regulat carcasa cu o cărpă moale, de preferat după fiecare utilizare. Curătați fantele de aerisire de praf și murdărie. Îndepărtați murdăria persistentă cu o cărpă moale înmuiată în clăbuci de săpun. Nu folosiți solvenți precum benzina, alcool, amoniac, etc. Astfel de substanțe chimice vor deteriora componentele sintetice.

MEDIU

Aparatele electrice sau electronice deteriorate și/sau defecte trebuie colectate în locurile de reciclare corespunzătoare.

Numai pentru țările din CE

Nu aruncați echipamentele acționate electric împreună cu gunoiul menajer. Conform Indicației europene 2012/19/CE pentru echipamente electrice și electronice uzate și a implementării sale la nivel național, echipamentele acționate electric scoase din uz trebuie colectate separat și evacuate într-o manieră ecologică.

GARANȚIE

Produsele VONROC sunt realizate la cele mai înalte standarde de calitate și sunt garantate în privința materialelor și a manoperei pentru întreaga perioadă de utilizare în garanție, începând cu data achiziției. În cazul în care produsul prezintă defecțiuni în perioada de garanție din cauza materialului defect și/sau a manoperei, contactați direct VONROC.

Următoarele circumstanțe sunt excluse de la această garanție:

- Reparațiile sau modificările care realizează sau care s-au încercat a fi efectuate de centre de service neautorizate;
- Uzura în condiții normale de utilizare;
- Unealta care a fost abuzată, utilizată într-un mod neglijent sau întreținută în mod inadecvat;
- Folosirea unor piese de schimb neoriginale.

Aceasta acoperă garanția companiei, explicită sau implicită. Nu există alte garanții explicate sau implicite care să se extindă dincolo de cele indicate aici, inclusiv garanțile, vandabilitatea sau adevararea pentru un anumit scop. În nicio situație, VONROC nu este responsabil pentru daunele incidentale sau consecvențiale. Reparațiile efectuate de reprezentant trebuie să fie limitate la reparațiile sau la înlocuirea unităților sau a pieselor neconforme.

Produsul și manualul de utilizare pot suferi modificări. Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia os avisos de segurança fornecidos, os avisos de segurança adicionais e as instruções. O não cumprimento dos avisos de segurança e das instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura.

Os seguintes símbolos são utilizados no manual do utilizador ou no produto:



Leia o manual do utilizador.



Indica o risco de ferimentos, morte ou danos na ferramenta se as instruções indicadas neste manual não forem seguidas.



Risco de choque eléctrico.



Classe de protecção III.



Classe de protecção IP20.



A luz produzida por esta lanterna é muito brilhante.



Não olhe directamente para a luz. Isto pode afectar temporariamente a sua visão.



Não continue a trabalhar se a sua visão for afectada.



Não tape a lente quando utilizar a lanterna. Isto pode fazer com que a lanterna fique sobreaquecida.



Não utilizar debaixo de chuva.



Apenas para utilização no interior.



Os LED não são substituíveis.



Não elimine o produto em recipientes não adequados.



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis nas directivas europeias.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A LANTERNA

- a) **Leia e respeite todos os avisos e instruções de segurança fornecidos com a bateria ou a ferramenta eléctrica com a qual a bateria foi fornecida.**
- b) **Não trabalhe com a luz de trabalho sem fio em áreas perigosas.**
- c) **Após o encerramento automático da luz de trabalho sem fio, não continue a carregar no botão para ligar/desligar.** A bateria pode ficar danificada.
- d) **Não aponte o feixe de luz para pessoas ou animais e não olhe fixamente para o feixe de luz (nem mesmo ao longe).**
- e) **Não tape a cabeça de lâmpada quando utilizar a luz de trabalho sem fio.** A cabeça de lâmpada aquece durante a operação e pode causar queimaduras quando existe acumulação de calor.
- f) **Não utilize a luz de trabalho sem fio quando estiver a conduzir.** A luz de trabalho sem fio não é aprovada para iluminação em tráfego rodoviário.
- g) **Antes de efectuar qualquer trabalho na luz de trabalho (por exemplo, montagem, manutenção, etc.), bem como durante o transporte e o armazenamento, retire a bateria da luz de trabalho sem fio.**
- h) **Não permita que crianças utilizem a luz de trabalho sem fio.** É concebida para utilização profissional. As crianças podem ficar cegas ou podem cegar outras pessoas.

2. INFORMAÇÕES SOBRE A MÁQUINA

Utilização pretendida

A luz de trabalho é concebida para iluminação móvel numa área limitada e durante um período limitado em áreas interiores secas e não é adequada para iluminação ambiente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo n.º	WL501DC
Tensão	20 V
Alimentação	Máx. de 1,5 W
Posições da cabeça	6
Ângulo de rotação	128°
Peso	0,11 kg

Utilize apenas as seguintes baterias da plataforma de baterias VONROC POWER, 20 V. A utilização de

quaisquer outras baterias podem causar ferimentos graves ou danos na ferramenta.

CD801AA Iões de lítio, 20 V, 2 Ah

CD803AA Iões de lítio, 20 V, 4 Ah

O seguinte carregador pode ser utilizado para carregar estas baterias.

CD802AA Carregador rápido

As baterias da plataforma de baterias POWER de 20 V da VONROC podem ser utilizadas com todas as ferramentas da plataforma de baterias POWER de 20 V da VONROC.

DESCRÍÇÃO

Os números indicados no texto dizem respeito aos diagramas nas páginas 2 e 3.

1. Interruptor para ligar/desligar
2. Cabeça de lámpada
3. Placa da lente
4. Pega de transporte
5. Botão de desbloqueio da bateria
6. Bateria (não incluída)

3. MONTAGEM

 *Retire a bateria antes de efectuar qualquer tarefa na ferramenta eléctrica.*

 *A bateria deve ser carregada antes de utilizá-la pela primeira vez.*

Inserir a bateria na máquina (Fig. B)

 *Assegure-se de que o exterior da bateria está limpo e seco antes de ligá-lo ao carregador ou máquina.*

1. Insira a bateria (6) na base da máquina, como indicado na Fig. B.
2. Empurre a bateria ainda mais até encaixar no respectivo local.

Retirar a bateria da máquina (Fig. B)

1. Carregue na patilha de desbloqueio da bateria (5)
2. Retire a bateria da máquina, como indicado na Fig. B.

4. FUNCIONAMENTO

Interruptor para ligar/desligar (Fig. A)

- Carregue no interruptor para ligar/desligar (1) uma vez para ligar a máquina.
- Carregue no interruptor para ligar/desligar (1) de novo para desligar a luz de trabalho.

Cabeça rotativa (Fig. C)

A cabeça rotativa (2) pode ser posicionada num ângulo de 128°, conforme pretendido, rodando-o para cima ou para baixo.

Regular o ângulo de difusão (Fig. D)

Pode regular o ângulo de difusão, rodando a placa da lente (3) para uma das 2 posições.

Pega de transporte (Fig. E)

A luz de trabalho sem fio pode ser transportada ou fixada num objecto com a pega de transporte (4).

5. MANUTENÇÃO

 *Antes de efectuar a limpeza e a manutenção, desligue sempre a máquina e retire a bateria da máquina.*

Limpe a caixa da máquina com regularidade com um pano macio, de preferência após cada utilização. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não têm pó ou sujidade. Retire a sujidade muito persistente com um pano macio humedecido com água de sabão. Não utilize solventes, como gasolina, álcool, amoníaco, etc. Este tipo de produtos químicos danificam os componentes sintéticos.

AMBIENTE

 *Os equipamentos eléctricos ou electrónicos defeituosos e/ou eliminados devem ser recolhidos em locais de reciclagem adequados.*

Apenas para os países da CE

Não elimine as ferramentas eléctricas em conjunto com os resíduos domésticos. De acordo com a directiva europeia 2012/19/CE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a respectiva implementação na legislação nacional, as ferramentas eléctricas que já não sejam utilizadas devem ser recolhidas em separado e eliminadas de maneira ecológica.

GARANTIA

Os produtos da VONROC são desenvolvidos de acordo com os padrões de qualidade mais elevados e não apresentam quaisquer defeitos em termos de materiais e mão-de-obra em relação ao período estipulado por lei, cujo início é a partir da data de compra original. Se o produto apresentar qualquer falha durante este período devido a qualquer defeito no material e/ou de mão-de-obra, contacte a VONROC directamente. As seguintes circunstâncias estão excluídas desta garantia:

- Se forem efectuadas ou tentadas quaisquer reparações e/ou alterações na máquina por centros de assistência não autorizados;
- Desgaste normal;
- Se a ferramenta foi utilizada de maneira abusiva, indevida ou a manutenção for efectuada de maneira incorrecta;
- Se forem utilizadas peças sobresselentes não originais.

Isto constitui a única garantia feita pela empresa, de maneira expressa ou implícita. Não existem quaisquer outras garantias expressas ou implícitas que se prolonguem, incluindo as garantias implícitas de comercialização e adequação para fins específicos. A VONROC não será, em nenhuma circunstância, responsável por danos incidentais ou indirectos. Os fornecedores devem estar limitados a reparar ou substituir as unidades ou peças que não estejam em conformidade.

**O equipamento e o manual do utilizador estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.**

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az összes mellékelt biztonsági figyelmezettelést. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy akár súlyos személyi sérüléshez vezethet. Órizze meg a biztonsági figyelmeztetéseket és utasításokat későbbre is.

A használati útmutatóban és a terméken a következő jelölésekkel találkozhat:



Olvassa el a használati útmutatót.



Jelzi a személyi sérülések, az életveszély vagy a szerszám károsodásának veszélyét.



Áramütés veszélye.



III. védelmi osztály,

IP-20

P20 védelmi osztály.



A lámpa által kibocsátott fény rendkívül erős.



Ne nézzen közvetlenül a fénybe. Ez rövid időre ronthatja a látását.



Ne folytassa a munkát, ha látása károso-dott.



Ne takarja le a lencsét a lámpa használata közben. Ez a lámpa túlmelegedését okozhatja.



Esőben ne használja.



Csak beltéri használatra.



A LED-ek nem cserélhetők.



A terméket hulladékként ne tegye arra nem alkalmas konténerbe.



A termék megfelel az európai irányelvek rá vonatkozó biztonsági követelményeinek.

A MUNKALÁMPÁRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Kérjük, olvassa el és tartsa be az akkumulátorhoz vagy az akkumulátorhoz tartozó elektromos szerszámhöz mellékelt összes biztonsági figyelmeztést és utasítást.
- Ne használja a vezeték nélküli munkalámpát veszélyes területeken.
- A vezeték nélküli munkalámpa automatikus ki-kapcsolása után ne nyomja tovább a főkapcsoló gombot. Az akkumulátor károsodhat.
- A fény sugarat tilos közvetlenül emberekre vagy állatokra irányítani, illetve tilos abba belenézni (még távolról is).
- Ne takarja le a lámpafejet a vezeték nélküli munkalámpa használata közben. A lámpafej működés közben felmelegszik, és a felgyűllement hő égési sérülést okozhat.
- Ne használja a vezeték nélküli munkalámpát közúti forgalomban. A vezeték nélküli munkalámpa nem engedélyezett közúti forgalomban történő megvilágításra.
- A vezeték nélküli munkalámpán végzett bárminemű munka előtt (pl. összeszerelés, karbantartás stb.), valamint szállításkor és tároláskor távolítsa el az akkumulátort.
- Ne engedje, hogy a vezeték nélküli munkalámpát gyermekkel használják. Ez a készülék kifejezetten professzionális használatra készült. A gyerekek véletlenül megvakíthatják magukat vagy másokat.

2. A GÉP ISMERTETÉSE

Rendeltetése

A munkalámpa térben és időben korlátozottan, száraz beltéri helyiségek mobil megvilágításaként szolgál, és nem alkalmas általános helyiségmegvilágításra.

MŰSZAKI ADATOK

Modellazonosító	WL501DC
Feszültség	20 V 
Teljesítmény felvétel	Max. 1,5 W
Fejállások száma	6
Döntési szög	128°
Súly	0,11 kg

VONROC POWER 20 V akkumulátorplatformból csak a következő akkumulátorokat használja. Más akkumulátor használata súlyos sérüléshez és a szerszám károsodásához vezethet.

CD801AA 20 V, 2 Ah-s lítium-ion

CD803AA 20 V, 4 Ah-s lítium-ion

Ezek az akkumulátorok az alábbi töltővel tölthetők.

CD802AA Gyorstöltő

A VONROC POWER 20V platform akkumulátorai csereszabatosak minden VONROC POWER 20V akkumulátor platform szerszámmal.

LEÍRÁS

A szövegbeli számok a 2–3. oldal képeire utalnak.

- Főkapcsoló
- Lámpafej
- Lencsetányér
- Hordfogantyú
- Akkumulátor kioldó gomb
- Akkumulátor (a készlet nem tartalmazza)

3. ÖSSZESZERELÉS



Az elektromos szerszámon végzett bárminemű munka előtt távolítsa el az akkumulátort.



Az akkumulátort első használat előtt először fel kell tölni.

Az akkumulátor behelyezése a géphez (B ábra)

A töltőre vagy a gépre csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor külseje tiszta és száraz legyen.

- Tegye az akkumulátort (6) a gép talpába a B ábrán látható módon.
- Kattanásig nyomja az akkumulátort a helyére.

Az akkumulátor kivétele a gépből (B ábra)

- Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombját (5)
- Vegye ki az akkumulátort a gépből a B ábrán látható módon.

4. HASZNÁLAT

Főkapcsoló gomb (A ábra)

- Nyomja meg a főkapcsolót (1) a munkalámpa bekapcsolásához.

- Nyomja meg ismét a főkapcsolót (1) a munkalámpa kikapcsolásához.

Dönthető fej (C ábra)

A dönthető fej (2) 128°-os tartományban tetszés szerint állítható felfelé vagy lefelé mozgatással.

A szórásí szög beállítása (D ábra)

A szórásí szöget a lencsetányér (3) 2 pozíójának egyikébe történő elfordításával állíthatja be.

Hordfogantyú (E ábra)

A vezeték nélküli munkalámpa a hordfogantyúval (4) hordozható vagy tárgyhoz rögzíthető.

5. KARBANTARTÁS

 *Tisztítás és karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a gépet és vegye ki belőle az akkumulátort.*

A gép burkolatát rendszeresen, lehetőleg minden használat után törölje át puha ronggyal. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások portól és piszoktól mentesek legyenek. Makacs szennyeződésekhez használjon szappanos vízzel átitatott ruhát. Oldószer, benzint, alkoholt, ammóniát stb. ne használjon. Ezek a vegyszerek kárt tesznek a szintetikus alkatrészekben.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A hibás vagy már feleslegessé vált elektromos, elektronikus készülékeket az ezzel foglalkozó begyűjtő helyeken kell leadni.

Csak EU országokban

Elektromos szerszámokat ne dobjon a háztartási hulladékba. Az elektromos és elektronikai hulladékra vonatkozó, 2012/19/EU európai irányelv és annak a nemzeti törvénykezésbe történő áltültetése értelmében az elhasználódott elektromos készülékeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell kiselejtezni.

JÓTÁLLÁS

A VONROC termékei a legmagasabb minőségi normák szerint készülnek, és az eredeti vásárlás napjától számított, törvényileg előírt időtartamig

garantáljuk, hogy anyag- és gyártási hibáktól mentesen fognak működni. Ha a terméken ezen időszak alatt bármilyen hiba jelentkezik anyag- és/vagy gyártási hiba miatt, kérjük, forduljon közvetlenül a VONROC vállalathoz. A szavatosság nem érvényes a következő körülmények egyikére sem:

- Nem hivatalos szervizközpontok javítást vagy módosítást végeztek (vagy megkísérítettek javítást vagy módosítást végezni) a gépen;
- Normál elhasználódás és kopás;
- A szerszámot erőszakosan vagy nem rendeltetésszerűen használták, vagy a karbantartása nem volt megfelelő;
- Nem eredeti pótalkatrészeket használtak.

A jelen garancia a vállalat által (akár kifejezetten, akár hallgatólagosan) biztosított kizárolagos garancia. Nem léteznek olyan egyéb garanciák (sem kifejezetten, sem hallgatólagos garanciák, beleértve az értékesíthetőségre és az adott céira való alkalmaságra vonatkozó hallgatólagos garanciákat is), amelyek a jelen garancia hatókörén túlmutatnak. A VONROC semmilyen esetben sem felelős semmilyen járulékos vagy következményes kárért. A forgalmazók jogorvoslati teendői az előírásoknak nem megfelelő egységek vagy alkatrészek javítására és cseréjére korlátozódik.

A termék és a használati útmutató változtatásának jogát fenntartjuk. A műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si přiložené bezpečnostní výstrahy, dodatečné bezpečnostní výstrahy a bezpečnostní pokyny. Nebudete-li dodržovat tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážného zranění. Uschovte tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny pro budoucí použití.

V této uživatelské příručce a na tomto výrobku jsou použity následující symboly:



Přečtěte si uživatelskou příručku.



Upozorňuje na riziko zranění osob, ztráty života nebo poškození zařízení, nebudou-li dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Třída ochrany III.



Stupeň krytí IP20.



Světlo vytvářené touto svítinou je extrémně jasné.



Nedívejte se přímo do světla. Mohli byste si momentálně narušit vidění.



Nepokračujte v práci, pokud máte narušené vidění.



Nezakrývejte prosvětlovací kryt, když je svítinka zapnutá. Svítinka by se tak mohla přehřát.



Nepoužívejte v dešti.



Není určeno pro venkovní použití.



LED nejsou vyměnitelné.



Nelikvidujte tento výrobek do nevhodného kontejneru.



Tento výrobek je vyroben v souladu s platnými bezpečnostními normami, které jsou uvedeny ve směrnicích EU.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY PRO PRACOVNÍ SVÍTILNU

- Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny dodané s akumulátorem nebo elektrickým nářadím, ke kterému je akumulátor připojený.*
- S akumulátorovou pracovní svítinou nepracujte v nebezpečných oblastech.**
- Po automatickém vypnutí akumulátorové pracovní svítily už neaktivujte tlačítko On/Off.** Mohlo by dojít k poškození akumulátoru.
- Nemířte paprsek světla na osoby nebo zvířata a nedívejte se do paprsku světla (a to i v velké vzdálenosti).**
- Při zapnuté akumulátorové pracovní svítily nezakrývejte hlavu svítily.** Hlava svítily se během provozu zahřívá a může se poškodit, když se naakumuluje teplo.
- Akumulátorovou pracovní svítinu nepoužívejte v silničním provozu.** Akumulátorová pracovní svítinka není schválena pro svícení v silničním provozu.
- Před prováděním jakékoli práce na samotné akumulátorové pracovní svítině (např. sestavování, údržba atd.) a také při přepravě a skladování z akumulátorové pracovní svítily vyjměte akumulátor.**
- Nedovolte dětem, aby používaly akumulátorovou pracovní svítinu.** Je určena pro profesionální použití. Děti se mohou neúmyslně oslnit nebo mohou oslnit jiné osoby.

2. INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

Zamýšlené použití

Pracovní svítinka je určena pro mobilní osvětlení v omezeném prostoru a po omezenou dobu v suchých vnitřních prostorách a není určena k obecnému osvětlení místností.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	WL501DC
Napětí	20 V
Příkon	Max. 1,5 W
Polohy hlavy	6
Úhel natočení	128°
Hmotnost	0,11 kg

Používejte pouze následující akumulátory z platformy VONROC POWER 20 V. Použití jakýchkoliv jiných akumulátorů může způsobit vážné zranění nebo poškození nářadí.

CD801AA 20 V, 2Ah lithium-iontový

CD803AA 20 V, 4Ah lithium-iontový

Pro nabíjení těchto akumulátorů se může používat následující nabíječka.

CD802AA Rychlonabíječka

Akumulátory platformy VONROC POWER 20V se mohou používat ve všech akumulátorových nářadích na platformě VONROC POWER 20V.

POPIS

Čísla v následujícím textu odkazují na obrázky na stranách 2-3.

1. Vypínač
2. Hlava svítily
3. Deska prosvětlovacího krytu
4. Rukojeť pro přenášení
5. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
6. Baterie (není dodávána)

3. SESTAVENÍ

 **Před zahájením jakékoliv práce na elektrickém nářadí vyjměte z tohoto nářadí akumulátor.**

 **Před prvním použitím musí být akumulátor nabit.**

Vložení akumulátoru do nářadí (obr. B)

 **Před vložením do nabíječky nebo do nářadí zkontrolujte, že je povrch akumulátoru čistý a suchý.**

1. Zasuňte akumulátor (6) do základny nářadí, jak je ukázáno obr. B.
2. Zatlačte akumulátor úplně dopředu, dokud nezaklapne na své místo.

Vyjmutí akumulátoru z nářadí (obr. B)

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru (5)
2. Vytáhněte akumulátor z nářadí, jak je ukázáno na Obr. B.

4. OVLÁDÁNÍ

Vypínač (Obr. A)

- Jedním stisknutím vypínače (1) se pracovní svítilna zapne.
- Dalším stisknutím vypínače (1) se pracovní svítilna vypne.

Natáčecí hlava (Obr. C)

Natáčecí hlavu (2) lze podle potřeby polohovat natáčením nahoru nebo dolů v rozsahu 128°.

Nastavení úhlu vyzařování (Obr. D)

Úhel vyzařování lze nastavit otočením desky prosvětlovacího krytu (3) do jedné ze 2 poloh.

Rukojeť na přenášení (obr. E)

Akumulátorovou pracovní svítilnu lze přenášet nebo upevnit k nějakému předmětu za rukojeť pro přenášení (4).

5. ÚDRŽBA

 **Nářadí před čištěním a prováděním údržby vždy vypněte a vyjměte z něj akumulátor.**

Pravidelně čistěte kryt zařízení jemným hadíkem, ideálně po každém použití. Ujistěte se, zda nejsou větrací otvory zaneseny prachem nebo jinými nečistotami. Odolnější nečistoty odstraňte pomocí jemného hadíku navlhčeného v mýdlové pěně.

Nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako jsou benzín, lít, čpavek atd. Takové chemické látky mohou způsobit poškození dílů z umělé hmoty.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 **Poškozená a likvidovaná elektrická nebo elektronická zařízení musí být odevzdána ve sběrných dvorech, které jsou určeny pro tento účel.**

Pouze pro země EU

Nevyhazujte elektrická nářadí do běžného domácího odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EC týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátního práva, musí být nepoužívaná elektrická nářadí shromažďována odděleně a jejich likvidace musí být provedena tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

ZÁRUKA

Výrobky VONROC jsou vyvýjeny v souladu s požadavky norem na nejvyšší kvalitu a je zaručeno, že po dobu platné záruky, která začíná běžet dnem původního nákupu, nebudou na těchto výrobcích žádné vady materiálu, ani vady způsobené špatným dílenským zpracováním. Dojde-li během tohoto období k závadě v důsledku vady materiálu nebo dílenského zpracování, kontaktujte přímo firmu VONROC. Z této záruky jsou vyloučeny následující případy:

- Opravy nebo úpravy tohoto zařízení byly provedeny nebo byly provedeny pokusy o jejich provedení v neautorizovaných servisech;
- Běžné opotřebení;
- Toto zařízení bylo nesprávně použito, nevhodně použito nebo nebyla prováděna jeho správná údržba;
- Byly použity neoriginální náhradní díly.

Výše uvedené představuje jedinou záruku poskytovanou společností, ať už výslovou nebo předpokládanou. Neexistují žádné další záruky, výslovné ani nebo předpokládané, které přesahují rámcem zde uvedeného, včetně předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel. VONROC v žádném případě neodpovídá za jakékoliv náhodné nebo následné škody. Opravné prostředky prodejců se omezují výhradně na opravu nebo výměnu nevyhovujících jednotek nebo dílů.

Na tomto výrobku a v tomto návodu mohou být prováděny změny. Technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.



DECLARATION OF CONFORMITY WL501DC - WORK LIGHT

- (EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Direktive 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2011 über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht. den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en reguleringen:
- (FR) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants: est conforme à la Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique.
- (ES) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento: se encuentra conforme con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.
- (IT) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti: è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (SV) Vi försäkrar under vårt eget ansvar att denna produkt överensstämmer med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och är i överensstämmelse och enlighet med följande standarder och föreskrifter:
- (DA) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og overholder og er i overensstemmelse med følgende standarder og regler:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach: jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego w Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzytcie elektrycznym i elektronicznym.
- (RO) Declărăm sub responsabilitatea exclusivă că acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului și a Consiliului European din 8 iunie privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și în conformitate cu următoarele standarde și reglementări:
- (PT) Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto está em conformidade com a directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e com a do conselho de 8 de Junho sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico está em conformidade e de acordo com as seguintes normas e regulamentações:
- (HU) Kizárolagos felelősséggünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvének (2011. június 8.), valamint a következő szabványoknak és jogszabályoknak:
- (CS) Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU Evropské rady a parlamentu ze dne 8. června, která se týká omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, a splňuje také všechny požadavky následujících norem a předpisů:

EN 60598-1, EN 60598-2-4, EN 62493, EN 55015, EN 61547
2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EC

Zwolle, 01-04-2022

H.G.F Rosberg
CEO

VONROC • Lingenstraat 6 • 8028 PM Zwolle • The Netherlands



VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

©2022 VONROC

WWW.VONROC.COM

2204-06